



CATALANO[®]

THE ESSENCE OF CERAMICS

COLORI



COLORI

LE NUANCE DELLA NATURA

IT In continuità con le tendenze più contemporanee, Catalano amplia la sua offerta introducendo 5 nuove nuance satinat dedicate ad una selezione di lavabi e vasi. Al nero lucido, già presente a catalogo, si affiancano tinte pastello d'ispirazione naturalistica: dal bianco denso del corallo, ai toni più caldi delle spugne di mare, dall'azzurro



EN **Shades of nature**
DE **Die farben der natur**
FR **Les nuances de la nature**
ES **Los matices de la naturaleza**
RU **Нюансы природы**

EN Trend-setting in contemporary bathroom design, Catalano widens its product range with the introduction of 5 new satin shades on a selection of washbasins and WCs. In addition to the black gloss finish – already available – now available are also pastel shades inspired by nature: from the deep white of corals, to the warmest shades of sea sponges, from the blue of wild flowers to the soft green of a herb garden, to the intense shades of wood essences. The new five colours have a refined satin finish that makes the product nice to touch. The range of colours is continuously expanding.

DE Im Einklang mit den aktuellsten Trends erweitert Catalano das Angebot und führt 5 neue Matt-Töne ein, die für eine Auswahl von Waschtischen und Toiletten bestimmt sind. Zum Farbton Schwarzglänzend, der bereits im Katalog angeboten wird, kommen Pastellfarben hinzu, die von der Natur inspiriert sind: vom intensiven Weiß der Koralle, zu den wärmeren Tönen der Meerschwämme, vom Hellblau der Wildblumen bis zu den samtigen Grüntönen aus der Natur und den intensiveren Farbtönen der Holzessenzen. Die neuen Farbtöne zeichnen sich durch eine fein mattierte Verarbeitung aus, die dem Produkt eine angenehme Haptik verleiht. Wir erweitern fortlaufend unsere Farbpalette.



Visita il sito | Visit the website
Besuchen Sie unsere Webseite
Visitez le site | Visite la página web
Посетите наш сайт

dei fiori selvatici, ai vellutati verdi presenti in natura, alle tonalità più intense delle essenze legnose. Le nuove colorazioni si contraddistinguono per una raffinata finitura satinata che conferisce al prodotto un piacevole effetto touch. La gamma dei colori è in continuo ampliamento.



FR Dans la continuité des tendances actuelles, Catalano amplifie son offre couleur en proposant 5 nouvelles nuances satinées dédiées à une sélection de lavabo et cuvette WC. Au noir brillant déjà présent dans notre production, nous ajoutons des teintes pastelées d'inspiration naturaliste en partant du blanc dense du corail aux tonalités plus chaudes des éponges de mer, du bleu des fleurs sauvages aux veloutés verts présents dans la nature, aux tonalités plus intenses que les essences de bois. Les cinq nouvelles couleurs se distinguent par une finition satinée raffinée qui confère au produit un agréable effet "touch". La gamme de couleurs est en expansion continue.

ES En continuidad con las tendencias mas contemporaneas, Catalano amplia su oferta introduciendo 5 nuevos tonos satinados dedicados a una selección de lavabos e inodoros/ bidé. Al negro brillo, ya presente en el catálogo, se adjuntan colores pasteles de inspiración de la naturaleza; del blanco denso del coral, a tonos más cálidos de la esponjas del mar, del azul de las flores selváticas al terciopelo verde presente en la naturaleza, a la tonalidad más intensa de la esencia de la madera. Los nuevos cinco colores se contradistinguen por un refinado acabado satinado que confiere al producto un tacto muy agradable. La gama de colores está en continuo desarrollo.

RU В соответствии с самыми современными тенденциями, компания Catalano расширяет ассортимент, вводя 5 новых сатинированных оттенков для линии раковин и унитазов. К чёрному гляцевому, уже присутствующему в каталоге, добавляются пастельные натуральные оттенки: от густого белого коралла до тёплых тонов морской губки, от голубого полевых цветов до натурального зелёного бархатистого и наиболее насыщенных древесных. Четыре новых цвета характеризуются изысканной сатинированной отделкой, которая придаёт изделию приятный эффект touch. Хроматическая палитра постоянно пополняется.

MARRONE SATINATO





*“...È il colore della terra dissodata,
dei campi in inverno, del bosco
dopo una tempesta: suggerisce
sicurezza, stabilità, forza.”*

Alison Lurie

EN **SATIN BROWN**

*“... It is the color of the plowed earth,
of the fields in winter, of weathered
or finished wood: it suggests security,
stability, strength.” – Alison Lurie*

DE **BRAUN MATTIERT**

*“...Es ist die Farbe der gepflügten Erde,
der Felder im Winter, des Waldes nach
einem Sturm: sie vermittelt Sicherheit,
Stabilität und Kraft.” – Alison Lurie*

FR **MARRON SATINÉ**

*“...C’est la couleur de la terre défrichée,
des champs en hiver, des bois après la
tempête : qui suggère la sécurité, la
stabilité, la force.” – Alison Lurie*

ES **MARRÓN SATINADO**

*“...Es el color de la tierra roturada, de
los campos de invierno, del bosque
después de una tormenta:
sugiere seguridad, estabilidad, fuerza.”
– Alison Lurie*

RU **КОРИЧНЕВЫЙ**

САТИНИРОВАННЫЙ

*“... Цвет вспаханной земли, зимних
полей, леса после грозы: внушает
уверенность, стабильность,
прочность.” – (Элисон Лурье)*

GREEN LUX 65x42





GREEN LUX 50x38



SFERA 54x35

Wc Newflush®|Bidet



© CATALANO
2017

VERDE SATINATO

*“L’occhio desidera grazia e bellezza,
ma più ancora di essere il verde dei campi”.*

Siracide

EN **SATIN GREEN**

*“The eye desires grace and
beauty, but the green shoots of
grain more than either” – Sirach*

DE **MATTGRÜN**

*“Das Auge wünscht Grazie und
Schönheit, aber mehr noch will es das
Grün der Felder sein” – Sirach*

FR **VERT SATINÉ**

*“L’œil désire grâce et beauté, ma par
dessus tout d’être le vert des pâtures”
– Siracide*

ES **VERDE SATINADO**

*“El ojo desea gracia y belleza, pero mas
aún que el propio verde del campo”
– Siracide*

RU **ЗЕЛЕНЫЙ САТИНИРОВАННЫЙ**

*“Глаз требует изящества и
красоты, но ещё больше – зелени
полей” – Сирах*



GREEN LUX 50x38





GREEN LUX 40x40



SFERA 54x35

Wc Newflush® | Bidet



© CATALANO
2017

AZZURRO SATINATO

*“Un colore che attira l’uomo nell’infinito,
risveglia in lui la nostalgia del puro...
del soprasensibile”.*

Vasilij Kandinskij

EN SATIN BLUE

“A colour that calls man towards the infinite, awakening in him a desire for the pure and, finally, for the supernatural...” – Vasilij Kandinskij

DE MATTHELLBLAU

“Eine Farbe, die den Menschen in die Unendlichkeit zieht, in ihm die Sehnsucht nach dem Reinen weckt... nach dem Übersinnlichen” – Wasily Kandinsky

FR BLEU SATINÉ

*“Une couleur qui attire l’homme dans l’infini, réveille en lui le nostalgie de la pureté ... de la sensibilité”
– Vasilij Kandinskij*

ES AZUL SATINADO

*“Un color que atrae al hombre del infinito, despierta en él la nostalgia del puro... de mas alla de lo sensible”
– Vasilij Kandinskij*

RU ГОЛУБОЙ САТИНИРОВАННЫЙ

*“Цвет, который увлекает человека в бесконечность, будит в нём ностальгию по чистоте ... сверхчувственности”
– Василий Кандинский*



GREEN LUX 75x40





GREEN LUX 65x42



SFERA 54x35

Wc Newflush® | Bidet



© CATALANO
2017

GRIGIO SATINATO



EN **SATIN GREY**

"What seems grey it is made up of clear nuances that a welltrained eye easily guesses" – Paul Gauguin

DE **MATTGRAU**

"Was uns grau erscheint, ist aus hellen Schattierungen zusammengesetzt, die ein geübtes Auge errät" – Paul Gauguin

FR **GRIS SATINÉ**

"Ce qui semble gris est composé de nuances claires qu'un oeil exercé devine" – Paul Gauguin

ES **GRIS SATINADO**

"Aquell oque parece gris está compuesto de degradaciones claras que un ojo ejercitado adivina" – Paul Gauguin

RU **СЕРЫЙ САТИНИРОВАННЫЙ**

"То, что кажется серым, состоит из светлых оттенков, которые угадывает тренированный глаз" – Поль Гоген

*“Ciò che sembra grigio
è composta di sfumature chiare
che un occhio esercitato indovina”*

Paul Gauguin

GREEN LUX 65x42





GREEN LUX 42x42



SFERA 52x35

Wc|Bidet



© CATALANO
2017

BIANCO SATINATO



*“L’esperienza del colore
è una questione di cultura (...)
Gli Eschimesi hanno una parola
per definire il rosso
ma ne possiedono trenta
per definire il bianco...”*

Olafur Eliasson

EN **SATIN WHITE**

“The experience of colour is a matter of cultivation (...) The Eskimos have one word for red but thirty for various whites...” – Olafur Eliasson

DE **MATTWEISS**

“Die Erfahrung der Farbe ist eine Frage der Kultur (...) Die Eskimos haben ein Wort um Rot zu bezeichnen, aber sie besitzen dreißig Bezeichnungen für Weiß...” – Olafur Eliasson

FR **BLANC SATINÉ**

“L’expérience de la couleur est une question culturelle (...) Les esquimaux ont un mot qui définit le rouge, nous en possédons trente pour définir le blanc” – Olafur Eliasson

ES **BLANCO SATINADO**

“La experiencia del color es una cuestión de cultura (...) Los esquimales tiene una palabra para definir el rojo pero pudiendo tiene treinta para definir el blanco” – Olafur Eliasson

RU **БЕЛЫЙ САТИНИРОВАННЫЙ**

“Понимание цвета является вопросом культуры (...) У эскимосов есть одно слово для определения красного, а у нас – тридцать слов, чтобы определить белый ...” – Олафур Элиассон

GREEN LUX 65x42





GREEN LUX 42x42



SFERA 52x35

Wc|Bidet



© CATALANO
2017

NERO LUCIDO

*“(La notte) Fatta solo di se stesso,
è assoluto. Ogni spazio è suo,
si impone di sola presenza”.*

Antonio Tabucchi

EN **GLOSSY BLACK**

*“(The night) Composed only of itself,
it’s absolute, every space belongs to it,
it’s mere presence is imposing”*

– Antonio Tabucchi

DE **SCHWARZGLÄNZEND**

*“(Die Nacht) Sie besteht nur aus sich
selbst, ist absolut. Jeder Raum gehört
ihr, sie setzt sich durch bloße Gegenwart
durch.” – Antonio Tabucchi*

FR **NOIR BRILLANT**

*“(La nuit) est absolue. Chaque espace
est personnel, qui s’impose de notre
seule présence”– Antonio Tabucchi*

ES **NEGRO BRILLO**

*“La noche, hecho solo de ella misma,
es absoluta. Cada espacio es suyo, se
impone solo con su presencia.”*

– Antonio Tabucchi

RU **ЧЕРНЫЙ ГЛЯНЦЕВЫЙ**

*“(Ночь) Соткана только из
самой себя и она абсолютна. Всё
пространство принадлежит ей,
заполняя собой всё “*

– Антонио Табуцки



GREEN LUX 75x40



SFERA 54x35

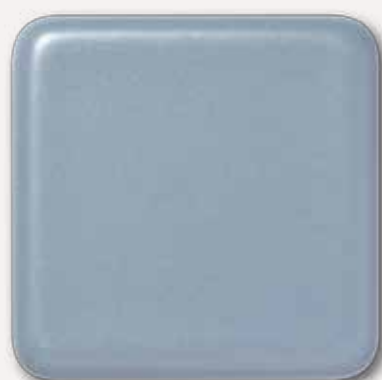
Wc Newflush® | Bidet



© CATALANO
2017

PERCHÈ SCEGLIERE I NOSTRI COLORI

IT I nostri colori sono il frutto di accurate ricerche e costanti collaborazioni con strutture specializzate nel settore, con l'obiettivo di creare prodotti unici che durino nel tempo.



EN Why choose our colours

DE Warum unsere Farben wählen

FR Pourquoi choisir nos couleurs

ES Por qué escoger nuestros colores

RU Почему выбирают наши краски

EN Our colors are the result of the careful research and the constant collaboration with specialized structures in this field, aimed to create unique products that last over time.

DE Unsere Farben sind das Ergebnis sorgfältiger Forschungen und ständiger Zusammenarbeit mit spezialisierten Unternehmen der Branche, mit dem Ziel einzigartige Produkte zu schaffen, die die Zeit überdauern.

FR Nos couleurs sont le fruit de recherches minutieuses et constantes avec des structures spécialisées de ce secteur, avec l'objectif de créer des

produits uniques qui dureront dans le temps.

ES Nuestros colores son el fruto de una cuidada búsqueda y constante colaboración con estructuras especializadas en el sector, con el objetivo de crear productos únicos que duren en el tiempo.

RU Наши краски являются результатом кропотливых исследований и постоянного сотрудничества со специализированными структурами в промышленности, с целью создания уникальных долговечных изделий.



UNICITÀ DEL COLORE

Unique colour
Einzigartige Farben
Uniformité de la couleur
Unicidad del color
Уникальность Цвета



MONOCOTTURA AD ALTA TEMPERATURA

High temperature single-firing
Einmalbrandverfahren bei hoher Temperatur
Monocuisson à haute température
Monococción a alta temperatura
Однократный обжиг при высокой температуре



ELEVATA PULIBILITÀ

Easy-to-clean
Hohe Reinigungsfreundlichkeit
Grande facilité de nettoyage
Elevada ecología
Высокая очищаемость



CATAGLAZE ALL'INTERNO DEL WC

Cataglaze inside the toilet bowl
Cataglaze im inneren des Wc
Emaillage Cataglaze en intérieur de cuvette
Cataglaze en el interior del Wc
Cataglaze внутри унитаза



RESISTENZA AGLI AGENTI CHIMICI

Resistance to chemicals
Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalien
Résistance aux agents chimiques
Resistencia a los productos químicos
Устойчивость к воздействию химических веществ



RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI

Thermal shock resistance
Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen
Résistance aux variations thermiques
Resistencia a los cambios termicos
Термическая устойчивость



COMBINAZIONI COLORI

Combinations of colours
Farbkombinationen
Combinaison de couleurs
Combinacion de colores
Сочетание Цветов

UNICITÀ DEL COLORE



IT Il centro ricerca di Catalano ha sviluppato internamente le nuove colorazioni proposte, mettendo a punto delle tinte esclusive, differenziandosi ancora una volta dall'offerta standard globale di fornitori esterni comuni a tutti.



IT **Marrone satinato**

EN Satin brown

DE Braun mattiert

FR Marron satiné

ES Marrón satinado

RU Коричневый сатиновый



IT **Verde satinato**

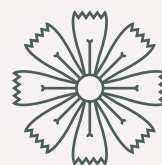
EN Satin green

DE Mattgrün

FR Vert satiné

ES Verde satinado

RU Зеленый сатиновый



IT **Azzurro satinato**

EN Satin blue

DE Mattheilblau

FR Bleu satiné

ES Azul satinado

RU Голубой сатиновый

EN **Unique colour**

DE **Einzigartige farben**

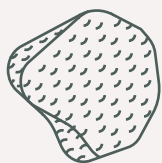
FR **Uniformité de la couleur**

ES **Unicidad del color**

RU **Уникальность цвета**

EN Catalano R&D have developed these new colours in-house, so they are exclusive and different from others available in the market provided by external suppliers.

DE Das Catalano-Forschungszentrum hat die neu angebotenen Farben vollständig entwickelt und exklusive Farbtöne ausgearbeitet. So hebt sich Catalano erneut vom weltweiten Standardangebot externer Anbieter ab, das bei allen gleich ist.



IT **Grigio satinato**

EN Satin grey

DE Mattgrau

FR Gris satiné

ES Gris satinado

RU Серый сатинированный



IT **Bianco Satinato**

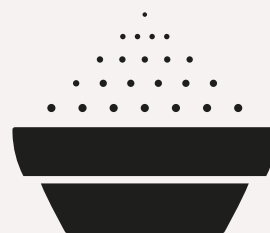
EN Satin white

DE Mattweiss

FR Blanc satiné

ES Blanco satinado

RU Белый сатинированный



IT **Nero lucido**

EN Glossy black

DE Schwarzglänzend

FR Noir brillant

ES Negro brillo

RU Черный глянцевый

FR Le centre de recherche et développement a développé la nouvelle offre de couleurs, mettant au point des couleurs exclusives, se différenciant des offres standards et globales des fournisseurs communs à tous.

ES El centro de investigación de Catalano (I+D) ha desarrollado internamente los nuevos colores propuestos, seleccionando los colores exclusivos, diferenciándose aún más de la oferta standar global de otros fabricantes de cerámica sanitaria.

RU Лаборатория компании Catalano самостоятельно разрабатывает новые краски в эксклюзивных оттенках, ещё раз выделяясь из стандартного глобального предложения внешних поставщиков, общих для всех.

MONOCOTTURA AD ALTA TEMPERATURA



IT A garanzia della qualità Catalano, anche i prodotti colorati sono ottenuti tramite una monocottura ad alta temperatura - 1250° - conferendo loro le stesse proprietà di resistenza e durata della finitura *Cataglaze®* lucida. Nota distintiva che sottolinea il divario con gli standard in uso che solitamente propongono una seconda cottura a temperatura più bassa (800°).

SMALTATURA CATALANO

EN Catalano glaze
DE Glasur Catalano
FR Émailage Catalano
ES Esmaltado Catalano
RU Эмалирование Каталано



Monocottura

EN single-firing | DE Einmalbrandverfahren
FR Monocuisson | ES Monococción
RU Однократный обжиг

SMALTO PIÙ RESISTENTE

EN More resistant glazing
DE Widerstandsfähigere Emaillierung
FR Émail plus résistant
ES Esmalte más resistente
RU Более стойкая эмаль

EN **High Temperature single-firing**
DE **Einmalbrandverfahren bei hoher temperatur**
FR **Monocuisson à Haute température**
ES **Monococción a alta temperatura**
RU **Однократный обжиг при высокой температуре**

EN To guarantee Catalano's signature quality, the coloured products go through a single firing at high temperature - 1250 ° - which gives them the same strength and durability properties of the *Cataglaze®* gloss finish. This delivers a significant difference in quality compared to the current methods of firing, which usually require a second firing at a lower temperature (800°).

DE Um die Catalano-Qualität zu gewährleisten, werden auch die farbigen Produkte in einem Einmalbrandverfahren (Monocottura) bei hoher Temperatur - 1250° - hergestellt, das ihnen die selbe Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit verleiht, wie der glänzenden *Cataglaze®*-Emaillierung. Diese besondere Note unterstreicht die Abweichung von den gebräuchlichen Standards, die üblicherweise einen zweiten Brandvorgang bei niedrigerer Temperatur (800°) vorsehen.



Curva di cottura

EN Firing curve

DE Brennkurve

FR Courbe de cuisson

ES Curva de cocción

RU Кривая обжига

SMALTATURA TRADIZIONALE

EN Traditional glaze

DE Glasur klassisch

FR Émaillage traditionnel

ES Esmaltado tradicional

RU Традиционное эмалирование



Prima cottura

EN First firing | DE Rohbrand

FR Première cuisson | ES Primera cocción

RU Первый обжиг

Seconda cottura

EN Second firing | DE Glasurbrand

FR Deuxième cuisson | ES Segunda cocción

RU Второй обжиг

FR Pour garantir une qualité Catalano, ces produits colorés sont obtenus par une monocuisson réalisée à haute température – 1250 ° – donnant les mêmes propriétés de résistances et de longévités que la finition *Cataglaze*® brillante. Cette cuisson nous différencie des standards qui proposent une cuisson à 800°.

ES La garantía de la calidad de Catalano, también sobre los productos de color es obtenida por medio de una monococción de alta temperatura – 1250 ° – confiriendo las mismas propiedades de resistencia y duración del acabado *Cataglaze*® brillo. Muy importante está característica que distingue nuestro producto del resto de la competencia que solo hace una segunda cocción sobre blanco a 800°. Nuestro producto es de una calidad mucho más superior.

RU Гарантией качества Catalano, также являются изделия, окрашенные по методу одинарного обжига на высоких температурах – 1250° – наделяя их прочностью и долговечностью лакированной отделки *Cataglaze*®. Это и есть отличительная характеристика, подчёркивающая отличие от действующих стандартов, которые обычно предлагают второй обжиг при более низкой температуре (800°).

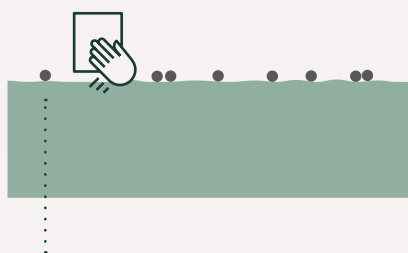
ELEVATA PULIBILITÀ



IT Lo smalto messo a punto dall'Azienda, permette anche alle finiture satinates di mantenere invariato l'elevato standard di pulibilità e massima igiene a differenza di molti competitor.

SMALTO CATALANO

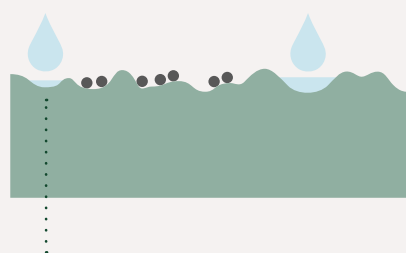
EN Catalano's glaze
DE Catalano-Emaillierung
FR Émail Catalano
ES Esmalte Catalano
RU Эмаль Catalano



IT Sporco
EN Dirt
DE Schmutz
FR Sale
ES Sucio
RU Грязный

ALTRI SMALTI

EN Other glazes
DE Sonstige Glasuren
FR Autres émaux
ES Otros esmaltes
RU Другие эмали



IT Ristagni d'acqua e calcare
EN Water stagnation and limescale
DE Wasser-und Kalkstauung
FR Stagnation d'eau et de calcaire
ES Estancamiento de agua y caliza
RU Застой воды и известняка

EN **Easy-to-clean**
DE **Hohe reinigungsfreundlichkeit**
FR **Grande facilité de nettoyage**
ES **Elevada ecología**
RU **Высокая очищаемость**

EN The glaze developed by Catalano makes the satin finish easy to clean to guarantee maximum hygiene, unlike satin finishes provided by other manufacturers.

DE Die von unserer Firma entwickelte Emaillierung erlaubt es, anders als bei vielen Mitbewerbern, auch bei matten Ausführungen den hohen Standard für die Reinigungsfreundlichkeit beizubehalten.

FR L'émail utilisé par notre société, permet de garantir même pour les couleurs satinés, une grande facilité de nettoyage pour une hygiène parfaite contrairement aux standards

des autres producteurs.

ES El esmalte desarrollado por la fábrica, permite también a los acabados satinados de mantener invariado elevado coeficiente de sostenibilidad y máxima higiene a diferencia de muchos de nuestros competidores.

RU Эмаль, разработанная компанией, позволяет даже сатинированной покраске сохранить высокие стандарты лёгкой очистки и максимальной гигиены в отличие от продукции многих конкурентов.



© CATALANO
2017

CATAGLAZE ALL'INTERNO DEL WC



IT I Wc colorati presentano la finitura esterna satinata ed interna **Cataglaze®** lucido che garantisce la massima efficacia di pulizia ed igiene delle superfici. I bidet invece mantengono la satinatura sull'intera superficie del sanitario.



IT **Satinato**

EN *Satin*

DE *Matte*

FR *Satinéc*

ES *Satinado*

RU *Сатинированная*



CATaglaze

IT **Lucido**

EN *Glossy*

DE *Glänzende*

FR *Brillant*

ES *Brillante*

RU *Блестящая*



IT **Satinato**

EN *Satin*

DE *Matte*

FR *Satinéc*

ES *Satinado*

RU *Сатинированная*

EN **Cataglaze inside the toilet bowl**

DE **Cataglaze im inneren des wc**

FR **Emaillage cataglaze en intérieur de cuvette**

ES **Cataglaze en el interior del wc**

RU **Cataglaze внутри унитаза**

EN The satin colour WCs have an external satin finish. To deliver the maximum hygiene and for easy cleaning, the interior (inside the pan) is glazed with **Cataglaze®**. Bidets are finished in satin throughout the whole surface.

DE Die farbigen WCs die matte und innen die glänzende **Cataglaze®**- Verarbeitung auf, die bei der Reinigung und Hygiene der Oberflächen die größtmögliche Wirksamkeit gewährleistet. Bei den Bidets bleibt dagegen die gesamte Oberfläche mattiert.

FR Les cuvettes WC présentent une finition externe satinée et interne **Cataglaze®** brillante qui garantit un maximum d'efficacité de nettoyage

et d'évacuation. Le bidet sont traités intérieurement en satiné.

ES Los Wc de color presentan el acabado externo satinado y el interno con el sistema **Cataglaze®** brillo que garantiza la máxima eficacia de limpieza y de higiene de la superficie. El bide mantiene el esmalte satinado sobre toda la superficie esmaltada.

RU Цветные цвета предлагают внешнюю сатинированную и внутреннюю полированную отделку **Cataglaze®**, которая гарантирует максимальную эффективность очистки и гигиены поверхности. А вот биде сохраняют сатинирование по всей поверхности изделия.

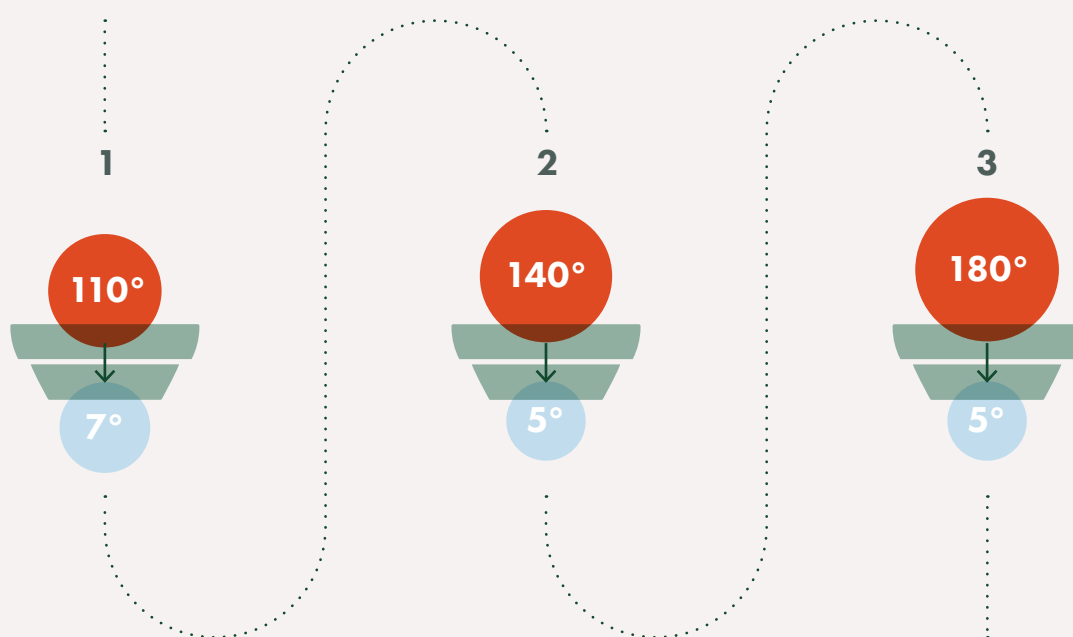


© CATALANO
2017

RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI



IT A verifica della resistenza agli sbalzi termici, i prodotti colorati della Catalano sono sottoposti ad un processo di tre cicli continui di shock termici progressivi, con escursioni tra i 110° e i 180°.



EN **Thermal shock resistance**

DE **Widerstandsfähigkeit gegen
temperaturschwankungen**

FR **Résistance aux variations
thermiques**

ES **Existencia a los cambios termicos**

RU **Термическая устойчивость**

EN After the glazing phase, each Catalano satin product is tested for thermal shock resistance through three continuous cycles of progressive thermal shock, with temperature ranging from 110° to 180°.

DE Zur Überprüfung der Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen, werden die farbigen Catalano-Produkte einem Verfahren mit drei ufeinanderfolgenden Temperaturschocks mit Spitzen bis zu 110° und 180° unterzogen.

FR Afin de vérifier la tenue des couleurs aux variations thermiques, les produits colorés sont soumis à

un procès de trois cycles de chocs thermiques progressifs, jusqu'à des températures de 110° et 180°.

ES Despues de verificar la resistencia a los cambios termicos, los productos de color de Catalano están preparados por un proceso de tres ciclos continuos de cambio termico progresivo con diferencias entre 110° y 180°.

RU Для проверки устойчивости к перепадам температуры краски компании Catalano подвергаются трём непрерывным циклам прогрессивного теплового шока с колебаниями в 110° и 180°.

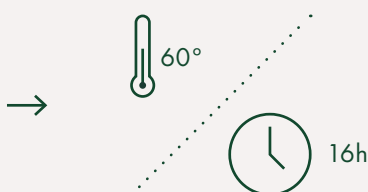
RESISTENZA AGLI AGENTI CHIMICI



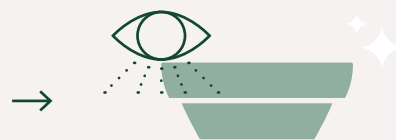
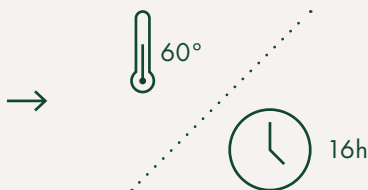
La resistenza agli agenti chimici dei prodotti smaltati viene testata tramite immersione degli stessi in una soluzione con un 5% di acido cloridrico prima e in una soluzione acquosa contenente il 5% di idrossido di sodio.



95% H₂O + 5% HCl



95% H₂O + 5% NaOH



EN **Resistance to chemicals**

DE **Widerstandsfähigkeit gegen chemikalien**

FR **Résistance aux agents chimiques à**

ES **Resistencia a los productos químicos**

RU **Устойчивость к воздействию**

химических веществ

EN The test the resistance against chemical agents, the glazed satin products are dipped in hydrochloric acid 5% solution and then in a sodium hydroxide 5% aqueous solution.

DE Um die Widerstandsfähigkeit der emaillierten Produkte gegen Chemikalien zu testen, werden diese zunächst in eine Lösung mit 5% Salzsäure getaucht, und dann in wässrige Lösung mit einem Natriumhydroxidgehalt von 5%.

FR La résistance aux agents chimiques des produits émaillés est effectuée par immersion dans une solution contenant 5% d'acide chlorhydrique et

une solution aqueuse contenant 5% d'hydroxyde de sodium.

ES La resistencia a los agentes químicos de los productos esmaltados viene comprobada por medio de inmersión de los mismos en una solución con un 5% de ácido clorhídrico primero y en una solución de agua que contiene un 5% de hidróxido de sodio después.

RU Химическая стойкость эмалированных изделий проверяется путем их погружения сначала в 5%-й раствор хлористоводородной кислоты, а потом в водный раствор 5%-м раствора гидроксида натрия.

COMBINAZIONE COLORI



IT I nuovi colori possono essere combinati liberamente lasciando spazio alla creatività del progettista o dell'utente finale che potrà ideare l'ambiente bagno secondo i propri gusti e desideri. È possibile abbinare lavabi e vasi in finiture diverse, o diversificare il colore del wc dal sedile per una versione bicolour anche tra finiture lucide e opache.

EN **Combinations of colours**
DE **Farbkombinationen**
FR **Combinaison de couleurs**
ES **Combinación de colores**
RU **Сочетание цветов**

EN The new colours can be combined to suit the taste and needs of the end user and the creativity of designers. Washbasins and toilets with different finishes can be mixed and matched to create a unique look. A two-tone WC can be achieved by choosing a different colour for the pan and the toilet seat, and even by combining gloss against matt finish.

DE Die neuen Farben können frei kombiniert werden und lassen der Kreativität des Planers oder des Endnutzers breiten Raum, der das Bad nach seinem eigenen Geschmack und seinen eigenen Wünschen gestalten kann. Es ist auch möglich, Waschtische und WCs/Bidets mit unterschiedlichen Verarbeitungen zu kombinieren, oder mit unterschiedlichen Farben für WC und Sitz eine zweifarbige Version zu erzeugen, auch in einer Kombination von glänzenden und matten Oberflächen.

FR Les nouvelles couleurs peuvent être coordonnées librement laissant un large espace à la créativité et donner à la salle de bains cette touche

personnelle indispensable. Il est possible de mélanger les lavabos et les cuvettes de différentes couleurs et finitions ou les cuvettes et leurs abattants pour des mélanges entre les couleurs et les finitions.

ES Los nuevos colores pueden ser combinados libremente dejando un amplio espacio a la creatividad del proyectista o del cliente final, que puede diseñar el baño según sus propios gustos y deseos. Es posible combinar lavabo y wc en acabados diferentes o diversificando el color de lwc y de la tapa para realizar una versión bicolour incluso con acabados brillo y mate.

RU Новые краски можно свободно смешивать, оставляя достаточно места для творчества дизайнера или конечного пользователя, который может создать ванную комнату по своему вкусу и желанию. Возможно совмещение раковины и унитаза с разной отделкой или унитаза и сиденья разного цвета, создавая двухцветную версию из лакированной и матовой отделки.



COMBINA I TUOI COLORI

EN Combine your colors
 DE Kombinieren Sie Ihre Farben
 FR Associez vos couleurs
 ES Combina tus colores
 RU Комбинируйте ваши колеры

IT **Satinati**

EN *Satin*
 DE *Matt*
 FR *Satinés*
 ES *Satinado*
 RU *Матовые*



IT **Lucidi**

EN *Gloss*
 DE *Glänzend*
 FR *Brillants*
 ES *Brillo*
 RU *блестящие*







GREEN LUX

65x42

cod.165GRLXMS



60x40

cod.160GRLXMS



42x42

cod.142GRLXMS



75x40

cod.175AGRLXMS



65x40

cod.165AGRLXMS



60x38

cod.160AGRLXMS



65x42

cod.165GRLXVS



60x40

cod.160GRLXVS



42x42

cod.142GRLXVS



75x40

cod.175AGRLXVS



65x40

cod.165AGRLXVS



60x38

cod.160AGRLXVS



65x42

cod.165GRLXAS



60x40

cod.160GRLXAS



42x42

cod.142GRLXAS



75x40

cod.175AGRLXAS



65x40

cod.165AGRLXAS



60x38

cod.160AGRLXAS



65x42

cod.165GRLXGS



60x40

cod.160GRLXGS



42x42

cod.142GRLXGS



75x40

cod.175AGRLXGS



65x40

cod.165AGRLXGS



60x38

cod.160AGRLXGS



65x42

cod.165GRLXBM



60x40

cod.160GRLXBM



42x42

cod.142GRLXBM



75x40

cod.175AGRLXBM



65x40

cod.165AGRLXBM



60x38

cod.160AGRLXBM



65x42

cod.165GRLXNE



60x40

cod.160GRLXNE



42x42

cod.142GRLXNE



75x40

cod.175AGRLXNE



65x40

cod.165AGRLXNE



60x38

cod.160AGRLXNE



SFERA

Wc | Bidet

Sedili
Toilet seats
Sitze
Abattants
Asiento
Крышки

50x38

cod.150AGRLXMS



40x40

cod.140AGRLXMS



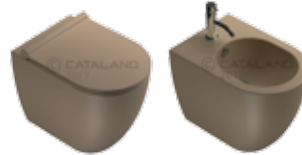
54x35

cod.1VSF54RMS | 1BSF54MS



52x35

cod.1VPC52MS | 1BIC52MS



cod.5SCSTPMS



50x38

cod.150AGRLXVS



40x40

cod.140AGRLXVS



54x35

cod.1VSF54RVS | 1BSF54VS



52x35

cod.1VPC52VS | 1BIC52VS



cod.5SCSTPVS



50x38

cod.150AGRLXAS



40x40

cod.140AGRLXAS



54x35

cod.1VSF54RAS | 1BSF54AS



52x35

cod.1VPC52AS | 1BIC52AS



cod.5SCSTPAS



50x38

cod.150AGRLXGS



40x40

cod.140AGRLXGS



54x35

cod.1VSF54RGS | 1BSF54GS



52x35

cod.1VPC52GS | 1BIC52GS



cod.5SCSTPGS



50x38

cod.150AGRLXBM



40x40

cod.140AGRLXBM



54x35

cod.1VSF54RBM | 1BSF54BM



52x35

cod.1VPC52BM | 1BIC52BM



cod.5SCSTPBM



50x38

cod.150AGRLXNE



40x40

cod.140AGRLXNE



54x35

cod.1VSF54RNE | 1BSF54NE



52x35

cod.1VPC52NE | 1BIC52NE



cod.5SCSTPNE



07 | 2017

Copiare è immorale

It's no fair to imitate products

Kopieren ist nicht Kreiren



CERAMICA CATALANO S.p.A.

Str. Prov. Falerina km 7,200

01034 Fabrica di Roma (VT)

T +39.(0)761.5661

Fax +39.(0)761.574304

segreteria@catalano.it

venditeitalia@catalano.it

export@catalano.it



www.catalano.it



I diritti di riproduzione delle fotografie contenute nel presente catalogo appartengono a Ceramica Catalano. Ogni riproduzione delle stesse senza il previo consenso di quest'ultima è vietata.

All images in this catalogue and related copyrights are property of Ceramica Catalano.
Any copy or re-use of these images without Catalano's prior permission, is strictly forbidden.

Die Vervielfältigungsrechte an den Fotografien aus dem vorliegenden Katalog gehören Ceramica Catalano.
Jede Vervielfältigung der Fotografien ohne vorherige Genehmigung durch letztere ist untersagt.

Les droits de reproduction des photographies contenues dans le présent catalogue appartiennent à Ceramica Catalano.
Toute reproduction de celles-ci sans l'autorisation préalable de cette dernière est interdite.

Los derechos de reproducción de las fotografías contenidas en este catálogo pertenecen a Ceramica Catalano.
Están prohibida toda reproducción de las mismas sin previa aprobación de Ceramica Catalano.

Права на копирование фотографий, содержащихся в данном каталоге, принадлежат компании Ceramica Catalano.
Запрещается любое их копирование без предварительного разрешения последней.

1967-2017

A large, light gray, stylized number '50' is positioned behind the text '1967-2017'. The '5' and '0' are connected, with the '0' having a thick, rounded shape.

CATALANO



WWW.CATALANO.IT